



Schweizerische Vogelwarte  
Station ornithologique suisse  
Swiss Ornithological Institute  
CH-6204 Sempach.  
Tel. +41 41 462 97 00  
Fax +41 41 462 97 10  
e-mail ring@vogelwarte.ch  
www.vogelwarte.ch

Monsieur  
Michel Gigon  
Bel-Air 34  
2732 Reconviiler

### Ringfund/Reprise/Recovery

Sempach, 25.08.2014

Ref.: 156999

<b>Ringnr./Bague no.</b>	<b>Sempach</b>	<b>P 4063</b>	not verified
<b>Art/espèce/species</b>	Raufusskauz Chouette de Tengmalm		<i>Aegolius funereus</i> (7700)
<b>beringt/bagué/ringed</b>			
Manipulation: N			
FM/Mc/Catch. meth.: N		LM/Ma/Catch. lure: N	
Sex; Alter/age; stat.: U ; 1 ; -		Junge/jeunes au nid/brood size: 07	
HS3/RP/prim; Fl./aile/wing (mm): 59 ; 80		Gew./poids/weight; Fett/adip/fat: 122 g ; -	
Datum/date: 05.05.2010 ±0 Tage/jours/days		Zeit/heure/Time 11:--	
Prov./Land/pays/country: (Bern) Schweiz (HEBE)			
Koord./coord.: 47°13'57"N 007°21'48"E X/Y CH (m): 594300/231300 radius 100m			
Ort/lieu/place: Court			
durch/par/by: Gigon Michel (1226)			
Herkunft/origine/ring admin.: Gerber Anatole			
<b>Wiederfund/reprise/recovery</b>			
Manipulation: N			
FM/Mc/Catch. meth.: -		LM/Ma/Catch. lure: -	
Sex; Alter/age; stat.: U ; 4 ; U			
HS3/RP/prim; Fl./aile/wing (mm): ;		Gew./poids/weight; Fett/adip/fat: ;	
Datum/date: 17.10.2013 ±0 Tage/jours/days			
Umstände/circonst./circumst.: 8 20			
Aegolius funereus. Controlled and released by ringer. / Durch Beringer kontrolliert und wieder freigelassen.			
Prov./Land/pays/country: (Torino) Italia IA07			
Koord./coord.: 44°53'00"N 007°12'00"E		radius 5 km	
Ort/lieu/place: Cucurda			
durch/par/by Bologna Ozzano (11)			
<b>Abgeleitete Daten/données dérivées/derived data</b>			
Distanz/dist.: 261 km		Richtung/direct.: 183 ° Zeit/temps/elapsed time: 1261 Tage/jours/days	
<b>Euring-Code</b>			
rec 0: HESA0P.....406302ZZ0770007700N0NNUU11-0723205052010011--HEBE+471357+0072148082704-----			
rec 1: HESA0P.....406304ZZ0770007700N0--UU44U-----171020130----IA07+445300+00712001820040026118301261			

Wir bitten Sie, uns allfällige Fehler gleich mitzuteilen./Nous vous prions de nous avertir des erreurs éventuelles./Please inform us if you notice mistakes.